

## RVM 通訊 (第 9 期)

主編的話

主題分享

註冊計劃的最新狀況

汽車新知

註冊技工天地

有獎問答

部分提供汽車業持續專業進修的培訓機構

## RVM 通訊 (第 9 期)

### 主編的話

#### 註冊計劃的發展路向

車輛維修技工自願註冊計劃自 2007 年開展至今已有多 7 年多，部分註冊技工已續期兩次。截至 2014 年 6 月底，註冊技工的人數有 6 962 名，佔業界人數約 74%。在過去一年，留在計劃內的註冊技工數目有下降趨勢，可能是有註冊技工因未見到何時落實立法強制技工註冊而退出自願註冊計劃。

車輛維修技術諮詢委員會其實一直與業界商討計劃的發展路向，目標就是為註冊計劃立法，以逐步提高業界的服務水平及專業地位，為社會帶來裨益。

諮詢委員會在 2012 年發出《車輛維修工場實務指引》供業界參考，及後在 2013 年推出車輛維修工場約章計劃，讓業界有足夠時間了解指引的內容，為日後落實工場自願註冊計劃做好準備。經諮詢業界後，委員會認為要提升車輛維修服務業的水平及專業形象，便應同時為技工及工場註冊計劃立法，以透過立法對行業作出整體性的規管，讓維修車輛的責任由僱主與僱員共同承擔，這樣方能取得業界和社會的認同。現時全港約有 2 700 家車輛維修工場，為車主提供各類車輛維修服務。自工場約章計劃推出至今，已有 579 家工場申請加入，其中有 389 家工場已成功簽署約章，這些工場的資料已上載機電工程署網頁，供市民參考。

諮詢委員會計劃於 2014 年年底推出車輛維修工場自願註冊計劃，與工場約章計劃並行，好讓更多工場能夠按本身的實際營運情況參與計劃。諮詢委員會預期在工場自願註冊計劃推出一年後作出檢討，屆時，若技工及工場兩個自願註冊計劃的參與率都顯示已取得業界的支持（例如有 70% 參與率），諮詢委員會便會向政府建議，就車輛維修技工及工場的強制性註冊計劃啟動立法程序。

另外，諮詢委員會已決定在 2016 年年底取消以「10 年經驗」作為技工取得註冊的途徑，屆時所有技工都必須擁有認可學歷或通過技能測試方能取得註冊。我希望透過本通訊特別提醒仍未取得認可學歷或技能證書的車輛維修技工盡快申請註冊或為註冊續期，以在自願註冊計劃下保持註冊技工的身分，方便日後順利過渡至強制性技工註冊計劃。各位工友切勿錯失良機，從速辦理註冊。

車輛維修技工自願註冊計劃由 2007 年年初開始實施，至 2016 年年底剛好滿 10 年，註冊計劃以循序漸進的方式發展，在不影響業界生計的大前提下不斷提高業

界的服務水平。計劃的持續發展，以及能否於 2016 年為技工及工場的強制性註冊啟動立法程序，實有賴業界的全面支持及參與。

總編輯李德發

## 主題分享

### 車輛維修技工及工場註冊計劃之發展路向

時光飛逝，車輛維修技術諮詢委員會在 2006 年 5 月成立後，不覺已超過八個年頭。本人很榮幸在新一屆委員會再獲選為研究及發展小組委員會主席。在未來的日子，我們要加倍努力，向車輛維修技工及工場強制性註冊計劃邁進。

政府回應車輛維修業界要求，在 2004 年年底就立法規管車輛維修業進行了一項意見調查，結果顯示大多數車輛維修技工和工場負責人都接受首先推行自願註冊計劃，然後按部就班，發展為強制性註冊計劃。

研究及發展小組委員會在最近一次會議中，專案探討了為車輛維修技工及車輛維修工場的強制性註冊同步開展立法工作的可能性。雖然有部分委員提出希望盡早落實車輛維修技工強制性註冊計劃，但考慮到工會代表過往的意見，即如果只強制技工註冊，工友會認為註冊技工須承擔所有法律責任。同時，小組委員會的共識是，最理想的方案是同步立法規管技工及工場，以達致整體性的立法規管，避免在立法辯論時受到質疑。

小組委員會認為要達到同步立法這目標，便要加快推動維修工場強制性註冊的工作步伐。工場自願註冊計劃的細節會在 2014 年年內訂定。該計劃須模擬將來的強制性註冊計劃，以便已註冊的工場能順利過渡至強制性註冊制度。另外，車輛維修技術諮詢委員會擬於工場自願註冊計劃推出一年後作出檢討。若計劃參與率達七成，委員會便會考慮向決策局建議啟動技工及工場強制性註冊的立法程序。

註冊計劃研究及發展小組委員會主席李耀培博士

## 註冊計劃的最新狀況

### 1. 第五屆車輛維修技術諮詢委員會

為確保註冊計劃能切合業界的需要，政府於 2006 年 5 月成立車輛維修技術諮詢委員會。成員來自業界組織、專業團體、培訓機構、僱用眾多車輛維修技工的交通營運商、車輛供應商會、車主聯會、有關政府部門，以及民政事務局提名的一位獨立人士。委員會的成員由運輸及房屋局局長委任，委員會主席則由機電工程署署長出任。

委員會委員及業界代表組成了兩個小組委員會，就註冊計劃的多項細節進行討論，並向車輛維修技術諮詢委員會匯報進展及提交建議，再由車輛維修技術諮詢委員會議決註冊計劃的各項實施細節。

第五屆車輛維修技術諮詢委員會的委員已由政府委任，任期由 2014 年 5 月 1 日至 2016 年 4 月 30 日。

#### 委員名單

機電工程署署長（主席）	黎志華（工會）	廖達明（工會）
許建華（工會）	袁澍銘（工會）	林慶昌（業界組織）
黃瑞雲（業界組織）	王耀光（業界組織）	馮家輝（交通營運商）
蘇慶順（交通營運商）	梁永鏗（商會）	陳皓民（商會）
馮敏強（培訓機構）	馮明港（培訓機構）	阮偉明（培訓機構）
李耀培（專業團體）	李德發（專業團體）	廖強（車主聯會）
沈孝欣（獨立人士）	運輸署代表（政府部門）	環境保護署代表（政府部門）

#### 增選委員名單

莫志輝（業界組織）	謝炳光（業界組織）	谷德勝（業界組織）
陳立人（業界組織）	文婉玲（專業團體）	李炳申（業界組織） 2014 年 7 月加入

- 「車輛維修工場約章」宣傳單張已在 2014 年 6 月期間送到運輸署各牌照事務處和隧道行政大樓、民政事務總署各諮詢中心，以及汽車加油站，供市民取閱。
- 提示：將會取消以「10 年經驗」作為技工取得註冊的途徑。

車輛維修技術諮詢委員會已決定在 2016 年年底前取消以「10 年經驗」作為技工取得註冊的途徑，透過工作經驗註冊或仍未註冊的技工應盡快提交續期或新註冊申請，以在「10 年經驗」這一註冊途徑取消前獲得註冊技工資格。

4. 提示：由 2013 年 1 月 1 日開始，凡申請續期的註冊技工，必須隨申請表一併提交持續專業進修記錄證明文件副本。

由 2013 年 1 月 1 日開始，凡申請續期的註冊技工，必須隨申請表一併提交持續專業進修記錄證明文件（例如出席證書或公司內部培訓證明文件等）的副本。為方便記錄有關培訓資料，註冊技工可於機電工程署網頁下載「持續專業進修記錄表」，填妥及已簽署的記錄表可獲接納為證明文件。（「持續專業進修記錄表」：[http://www.emsd.gov.hk/emsd/c\\_download/sgi/CPD\\_record\\_form.pdf](http://www.emsd.gov.hk/emsd/c_download/sgi/CPD_record_form.pdf)）

5. 每名註冊車輛維修技工在 7 月底前均會獲發兩枚襟章。
6. 新消息：經小組委員會商議後，技工如報讀資歷架構有關汽車業的認可課程，完成 1 個資歷學分可相當於 10 個持續專業進修時數。

#### 註冊車輛維修技工人數資料：

2012 年的車輛維修業技工人數	9 420 人 <sup>1</sup>
------------------	----------------------

註 1 資料來自汽車業訓練委員會 2012 年的人力調查報告。

註冊車輛維修技工人數（截至 2014 年 6 月）	6 962 人
---------------------------	---------

#### 已參加車輛維修工場約章計劃的工場數目資料：

申請參加約章計劃的工場數目	579 間
---------------	-------

成功申請的工場數目（截至 2014 年 6 月）	389 間
--------------------------	-------

公眾可於機電工程署網頁查閱「車輛維修工場約章」簽署者表列名單及其提供的服務類別等資料。

（約章資料：[http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/vlntry\\_vmrs\\_chrtr.shtml](http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/vlntry_vmrs_chrtr.shtml)）

（約章簽署者表列名單：

[http://www.emsd.gov.hk/emsd/c\\_download/sgi/CharterWorkshop.pdf](http://www.emsd.gov.hk/emsd/c_download/sgi/CharterWorkshop.pdf)）

## 汽車新知（續上期）

### 歐盟六期柴油引擎及後處理系統介紹（二）

- 後處理系統介紹

DOC 的工作原理

DOC Inlet	DOC Outlet
SO <sub>2</sub>	SO <sub>3</sub>
CO	CO <sub>2</sub>
HC	H <sub>2</sub> O
NO	NO/NO <sub>2</sub>

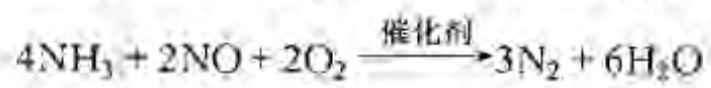
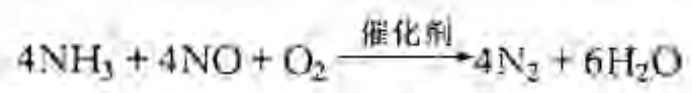
DPF 的工作原理

- I. 「任務再生」是一個積極的再生方法，在車輛行駛中或運行時發生。
  - a) 車速
  - b) DOC 溫度
  - c) 關閉手動再生掣
- II. 積極非任務／靜止／停放的 DPF 再生
  - a) DPF 燈亮起
  - b) 啟用條件，讓靜止／停放再生
  - c) 靜止的再生可以使用靜止／停放再生開關啟動
  - d) 再生啟動後引擎轉速會自動緩慢增加

SCR 化學反應

- a) 尿素(Urea)噴射到排氣管中，由於高溫分解為氨(NH<sub>3</sub> Ammonia)和二氧化碳(CO<sub>2</sub>)：
- b)  $\text{NH}_2\text{-CO-NH}_2 + \text{H}_2\text{O} \rightarrow 2\text{NH}_3 + \text{CO}_2$

NH<sub>3</sub> 又在催化劑作用下，與氮氧化物(NO、NO<sub>2</sub>)發生反應，將其還原成氮氣和水



繆潤年



## 註冊技工天地

背景: (車房技工明仔與樂仔在智能電話短訊中的對話)

樂仔： 早排收到《RVM 通訊》第 7 期，睇到入面有個號外寫咗 2016 年年底會取消以「10 年經驗」作為取得註冊嘅途徑，我之前係用 10 年經驗註冊！2016 年之後我就冇咗註冊，到時唔可以獨立維修車輛，都唔知點算！

明仔： 唔係喎！我都有睇到，不過同你講嘅有啲唔同喎！

樂仔： 係咩？有啲咩唔同呀？

明仔： 以我了解，喺 2016 年前已有效註冊嘅技工唔會有影響，但係記住續期呀！

樂仔： 啊！咁我都定啲。

明仔： 噃！如果你有師兄弟或者朋友重未註冊呢，記住提佢早啲申請成為註冊技工啦。

樂仔： 啊！我班師兄弟都未註冊喎，等我發個短訊俾佢地先。

黎志華

## 有獎問答

- 1) 車輛維修技術諮詢委員會計劃於\_\_\_\_\_年年底推出車輛維修工場自願註冊計劃。
  - A) 2014
  - B) 2015
  - C) 2016
  - D) 2017
  
- 2) 車輛維修技術諮詢委員會在工場自願註冊計劃推行一年後會作出檢討，屆時若技工及工場兩個自願註冊計劃的參與率都顯示已取得業界的 support，例如有\_\_\_\_\_參與率，諮詢委員會便會向政府建議啟動技工及工場強制性註冊的立法程序。
  - A) 30%
  - B) 50%
  - C) 70%
  - D) 90%
  
- 3) 每名註冊車輛維修技工會在本年 7 月底前獲發\_\_\_\_\_。
  - A) 一件 T 襪
  - B) 一個印章
  - C) 兩個袖章
  - D) 兩枚襟章
  
- 4) 技工如報讀資歷架構下有關汽車業的認可課程，完成 1 個資歷學分可相當於\_\_\_\_\_個持續專業進修時數。
  - A) 1
  - B) 5
  - C) 10
  - D) 20

5) 柴油引擎的後處理系統中，NH<sub>3</sub> 與氮氧化物(NO、NO<sub>2</sub>)發生化學反應，將其還原成無害的：

- A) 氧氣和水
- B) 氮氣和水
- C) 氧氣和二氧化碳
- D) 氮氣和二氧化碳

## 參加辦法

請填妥下列表格及圈出正確答案，以傳真或電郵方式送交車輛維修註冊組（傳真：3521 1565 或電郵：[vmru@emsd.gov.hk](mailto:vmru@emsd.gov.hk)）。

截止日期：2014 年 8 月 30 日。

題目	答案
1	A. B. C. D.
2	A. B. C. D.
3	A. B. C. D.
4	A. B. C. D.
5	A. B. C. D.

姓名：\_\_\_\_\_ 車輛維修技工註冊編號：VM\_\_\_\_\_

電郵地址：\_\_\_\_\_ 聯絡電話：\_\_\_\_\_

- 得獎者可獲精美紀念品乙份，名額共 10 個，若全部答案正確的參加者超過 10 名，則以抽籤方式決定得獎者。
- 只限已有效註冊的車輛維修技工參加，每人每期可參加 1 次。
- 答案以車輛維修註冊組的決定為準。
- 正確答案及得獎名單會在下期《RVM 通訊》公布，車輛維修註冊組亦會個別通知得獎者。

### 《RVM 通訊》第 8 期有獎問答結果

《RVM 通訊》第 8 期有獎問答遊戲答案如下：

問題	1.	2.	3.	4.	5.
答案	C	D	D	B	A

答對全部問題及以抽籤方式選出的 10 位得獎者：

鄧光明(VM 0045080)、周炳堂(VM 0089259)、麥祥彬(VM 0020937)

鄭明星(VM 0029502)、黃王生(VM 0020528)、楊家禮(VM 0102571)

韓達成(VM 0029080)、姜汝權(VM 0000259)、羅永秀(VM 0100211)

伍鈞偉(VM 0065564)

## 部分提供汽車業持續專業進修的培訓機構（排名不分先後）

培訓機構名稱	網址／內容	查詢電話
交通事業從業員協會	<a href="http://www.facebook.com/tseahk">http://www.facebook.com/tseahk</a> 2014年8月至10月課程現已招生，內容包括環保電動汽車電力系統運作、全氣動制動系統運作、變速箱的演變及新維修技術的應用、歐盟四型及歐盟五型動力系統運作的基本原理、怎樣透過上網搜尋車輛維修技術新資訊及智能制動系統運作的基本原理，詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2575 5544
卓越培訓發展中心（汽車業）	<a href="http://www.pro-act.edu.hk/automobile">http://www.pro-act.edu.hk/automobile</a>	2449 1310
香港汽車工業學會	<a href="http://www.hkimi.org.hk">http://www.hkimi.org.hk</a> 香港汽車工業學會與荷蘭 Electude 公司合作的一系列 e-Learning 網上汽車培訓課程，每月開班。其間會有網上導師指導並評核。學員完成有關課程後，可獲頒發持續專業進修證書，詳情請瀏覽以上網址或致電查詢。	2625 5903
香港汽車修理同業商會	<a href="http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html">http://www.hkvrma.com.hk/training/index.html</a>	2399 7977
香港汽車維修業僱員總會	<a href="http://www.VrUnion.hk">http://www.VrUnion.hk</a>	2393 9955
職業安全健康局	<a href="https://eform.oshc.org.hk/course/tchi/course/CourseDetail.asp?CouID=463">https://eform.oshc.org.hk/course/tchi/course/CourseDetail.asp?CouID=463</a>	2311 3322
營運工程師學會（香港分會）	<a href="http://www.soe.org.hk/events.asp">http://www.soe.org.hk/events.asp</a>	2617 0311
資歷架構認可課程	<a href="http://www.hkqr.gov.hk">http://www.hkqr.gov.hk</a>	2836 1700

## **溫馨提示**

請密切留意每期通訊內容：它有助你了解註冊計劃的進展，取得持續專業進修時數及提升服務水平。

每期通訊內容可於機電工程署網頁下載：

[http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/vmrs\\_pub\\_news.shtml](http://www.emsd.gov.hk/emsd/chi/sgi/vmrs_pub_news.shtml)

如有任何查詢，請與機電工程署車輛維修註冊組聯絡

（傳真號碼：3521 1565、電郵地址：vmru@emsd.gov.hk、電話：2808 3867  
或致電政府熱線 1823）

## **編輯委員會成員：**

李德發先生（總編輯）、馮明港先生、黎志華先生、廖達明先生、王耀光先生、  
文婉玲小姐、戴德中先生及羅高明先生